



COMUNE DI BIBBIENA
(Provincia di Arezzo)

ORIGINALE

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 232

DEL 13/12/2007

OGGETTO: ATTIVITA' TEATRALI RELATIVE ALLA STAGIONE TEATRALE 2007/2008 -
CONCESSIONE CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE NATA

Il giorno 13/12/2007 alle ore 16.30 nella residenza comunale

Eseguito l'appello risultano

| COGNOME E NOME | CARICA | PRESENTI |
|-----------------------|------------------------|----------|
| FERRI Ferruccio | Sindaco | Sì |
| PIANTINI Giuseppe | Assessore-Vice sindaco | Sì |
| POLVERINI Silvano | Assessore | Sì |
| LARGHI Alberto | Assessore | No |
| ACCIAI Gian Maria | Assessore | Sì |
| GIOVANNINI Alessandro | Assessore | Sì |
| Vacante | Assessore | No |

Totali presenti n. 5 Totali assenti n. 2

Partecipa alla seduta il Segretraio Comunale dr. Zavagli dr. Massimo

Il Sig. Ferri Ferruccio nella sua qualità di Presidente assume la presidenza e,
riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Allegati: Sì

Immediatamente eseguibile: Sì

OGGETTO: ATTIVITA' TEATRALI RELATIVE ALLA STAGIONE 2007/2008.
CONCESSIONE CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE NATA.

L'Assessore alla Cultura Sig. Gian Maria Acciai;

PREMESSO che il Comune di Bibbiena ha stipulato apposita convenzione, sottoscritta in data 17/11/2007, finalizzata a regolare i rapporti di collaborazione con l'associazione NATA per la concessione in uso del Teatro Dovizi;

RICORDATO che, ai sensi dell'art. 3 della convenzione medesima, la suddetta associazione deve presentare ogni anno il programma delle attività relative alla stagione teatrale che la Giunta Comunale potrà decidere di sostenere economicamente in ossequio a quanto previsto dall'art. 4 del vigente regolamento della concessione dei contributi approvato con deliberazione di C.C. n. 21 del 18/03/1991;

VISTO il programma delle attività relativo alla stagione 2007/2008, presentato dalla NATA allegato al presente atto come parte integrante e sostanziale per il quale viene richiesto un contributo di € 12.650,00 come risulta dal relativo prospetto economico;

RITENUTO il programma meritevole di approvazione e di sostegno economico in quanto persegue l'obiettivo di sviluppare la cultura teatrale attraverso una complessa attività di spettacolo, con offerte differenziate che rispondano alle diverse esigenze e contribuiscano a diffondere la conoscenza del teatro verso un pubblico sempre più vasto;

CONSIDERATO che, sempre ai sensi dell'art. 3 della summenzionata convenzione, il Comune interverrà mediante versamento del 50% del contributo all'inizio della stagione e successivo versamento del rimanente 50% a consuntivo della stagione teatrale previa idonea verifica dei rendiconti finanziari corredati dalla corrispondente documentazione contabile e fiscale;

RILEVATO che la presente deliberazione riveste carattere d'urgenza, in quanto la stagione di attività 2007/2008 è già in fase di realizzazione, e che pertanto può essere dichiarata immediatamente eseguibile;

ACCERTATO che in fase di istruttoria sulla proposta della presente deliberazione sono stati acquisiti i pareri di regolarità tecnica e contabile, espressi ai sensi e per gli effetti dell'art.- 49 comma 1 del D.lgs n. 267/200, pareri allegati;

Formula la seguente proposta di

D E L I B E R A

1. di approvare, per i motivi di cui in premessa, il programma delle attività teatrali relative alla stagione 2007-2008 presentato dall'associazione NATA, allegato alla presente deliberazione come parte integrante e sostanziale;
2. di sostenere economicamente dette attività assegnando alla predetta associazione un contributo di € 12.650,00 dando atto che lo stesso verrà versato per il 50% subito e per il restante 50% a consuntivo della stagione teatrale previa idonea verifica dei rendiconti finanziari corredati dalla corrispondente documentazione contabile e fiscale;

3. di dare atto che la spesa complessiva di € 12.650,00 trova imputazione come segue:
 - per € 6.325,00, relativi alla prima tranche del contributo, al cap. 52528 del bilancio 2007, voce "Gestione Dovizi – Contributi";
 - per € 6.325,00, relativi al saldo del contributo assegnato, allo stesso capitolo del bilancio 2008;
4. di demandare al Responsabile del Servizio interessato ogni adempimento successivo all'adozione del presente atto ivi incluso l'impegno di spesa e la liquidazione del contributo all'Associazione NATA;
5. di dare atto che il suddetto contributo è soggetto alla ritenuta del 4% ai sensi dell'art. 28 del D.P.R. 600/72;
6. di comunicare il contenuto della presente deliberazione all'Associazione richiedente;
7. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 267/2000.

Elenco allegati alla proposta:

Allegato A: programma di attività teatrali relative alla stagione 2007/2008, presentato dall'associazione NATA facente parte integrante e sostanziale .

LA GIUNTA COMUNALE

Esaminata la sopra riportata proposta di deliberazione;

Visto l'art. 48 del D.lgs 267/2000;

Recepiti i pareri di cui all'art. 49 del D.lgs 267/2000;

Visto il vigente Statuto Comunale;

Con voti unanimi favorevoli espressi palesemente;

DELIBERA

Di approvare la su estesa proposta di deliberazione che qui si intende integralmente riportata.

SUCCESSIVAMENTE, stante l'urgenza di dover attivare le necessarie procedure amministrative, con separata votazione unanime favorevole resa palesemente, delibera di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento ai sensi dell'art. 134 del D.lgs. 267/2000



COMUNE DI BIBBIENA

(Provincia di Arezzo)

UNITA' ORGANIZZATIVA N. 2

"Servizi alla persona, istruzione pubblica, cultura, sport e turismo"

OGGETTO DELLA DELIBERAZIONE

ATTIVITA' TEATRALI RELATIVE ALLA STAGIONE 2007/2008. CONCESSIONE CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE NATA.

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Il Responsabile del servizio interessato, ai sensi dell'art. 49, comma primo, del Decreto Legislativo 18/08/2000, n. 267 per quanto concerne la regolarità tecnica, esprime parere: **FAVOREVOLE**.

Bibbiena, 11/12/2007

IL RESPONSABILE DEI SERVIZI E UFFICI – U. O. n. 2
Dr.ssa Mara Giugni

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Il Responsabile del servizio Finanziario, preso atto che la sopra indicata proposta di deliberazione comporta impegno di spesa o diminuzione di entrata, ai sensi dell'art. 49, comma primo, del Decreto Legislativo 18/08/2000, n. 267, per quanto concerne la regolarità contabile, esprime parere: _____

Bibbiena, 12/12/2007

IL RESPONSABILE DEI SERVIZI E UFFICI – U. O. n. 3
Dr. Marco Bergamaschi

Soci, 3 dicembre 2007

| | | |
|---|-----------|----|
| Protocollo Generale Comune di Bibbiena | | |
| 10 DIC 2007 | | |
| Nr.0025241 | Titolarlo | |
| | 07 | 05 |

BIB. ←
ACCIAI
SEND.

Al Sindaco del Comune di Bibbiena
Sig. Ferruccio Ferri

All'Assessore alla Cultura
Sig. Gianmaria Acciai

OGGETTO: Stagione 2007/08 della Gestione del Teatro Dovizi

Con la presente siamo lieti di presentarVi:

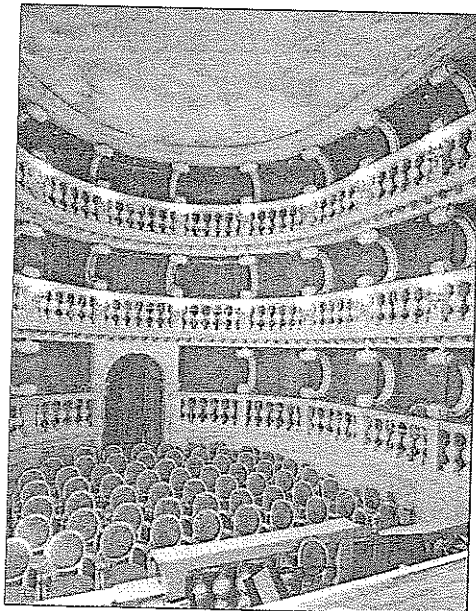
- La stagione Teatrale e Uomini delle Stelle 2007/08 concordata con FTS;
- Progetto iniziative svolte dalla NATA;
- Preventivo Finanziario.

Il consuntivo della stagione precedente vi è stato inviato il 21 giugno 2007.

Il presente programma è stato redatto sulla base dei colloqui intercorsi fra l'assessore GIANMARIA ACCIAI del Comune di Bibbiena, FTS e NATA.

Cordiali saluti

Per la NATA
Il Direttore Artistico
Livio Valenti



Teatro Dovizi

Stagione 2007-2008

Concordata come da convenzione tra:
Comune, FTS e NATA

PREMESSA

La stagione precedente si è conclusa con grande successo e soddisfazione sia da parte di chi l'ha organizzata che del pubblico intervenuto anche quest'anno numerosissimo.

Fra le strategie messe in atto sono state particolarmente apprezzate:

- Il biglietto d'ingresso particolarmente conveniente
- le iniziative gratuite
- i gusti del teatro realizzati in collaborazione con gli esercenti del Centro Storico di Bibbiena.
- i nomi di richiamo inseriti in cartellone.
- il rafforzato coinvolgimento della città alla vita del teatro.
- Le numerose attività collaterali che creano dentro il teatro Dovizi una attività ed attenzione continua (corsi di aggiornamento, scuola di teatro, attività didattiche, i cantieri, ecc.)
- La pubblicità radiofonica a tutti gli eventi in programmazione.



Progetto: La stagione serale

Nella prossima stagione manterremo le stesse linee artistiche e progettuali consolidate negli anni passati con alcune innovazioni:

PROGRAMMA per la stagione serale:

sabato 3 novembre ore 21,30

Quarhetto Euphòria \ NATA

RADIO EUPHORIA – Così è la vita

di Francesco Niccolini

regia di Enzo Toma

con Marna Fumarola (violino), Suvi Valjus (violino), Chie Yoshida (viola),

Michela Munari (violoncello)

in collaborazione con Fondazione Giuseppe e Adele Baracchi

ingresso libero



sabato 17 novembre ore 21,30

Teatro delle Albe/ Ravenna Teatro

LA CANZONE DEGLI F.P. E DEGLI I. M.

di Elsa Morante

ideazione e regia di Marco Martinelli, con Alessandro Argnani, Luca Fagioli, Roberto Magnani, Alessandro Renda

martedì 18 dicembre ore 21,30

NATA – Nuova Accademia del teatro d'Arte

SEDE LEGALE: Teatro Dovizi via R. S. Franceschi, 21 – 52011 Bibbiena – Ar

SEDE OPERATIVA - via G. Bocci, 37 - 52010 Soci (Ar)

Tel. 0575/561856 - Tel - Fax 0575/561618 e mail: nata@nata.it www.nata.it

La Casa dei Racconti

I BAMBINACCI

scritto e diretto da Duccio Camerini

con Amanda Sandrelli, Duccio Camerini, Valentina Bischi e cast in via di definizione

sabato 12 gennaio ore 21,30

La Piccionaia – I Carrara

GLI INNAMORATI

di Carlo Goldoni

drammaturgia Carlo Presotto e Titino Carrara

regia di Flavio Albanese

con Titino Carrara, Flavio Albanese, Armando Carrara, Marco Artusi, Marta Meneghetti, Massimo Vinti, Ilaria Cangialosi

sabato 9 febbraio ore 21,30

Associazione Teatro Buti

LA BIMBA CHE ASPETTA

con Elisabetta Salvatori

Matteo Ceramelli violino, Davide Geromini fisarmonica

martedì 26 febbraio ore 21,30

Arca Azzurra Teatro

RACCONTI, SOLO RACCONTI

scritto e diretto da Ugo Chiti

regia di Ugo Chiti, con Giuliana Colzi, Andrea Costagli, Dimitri Frosali, Massimo Salvianti, Lucia Socci, Alessio Venturini

Ogni serata sarà abbinata, come nella precedente edizione, all'iniziativa **I GUSTI DEL TEATRO** sostenuta dagli operatori commerciali del centro storico di Bibbiena.

Progetto: Gli Uomini delle Stelle

Spettacoli di teatro ragazzi per le famiglie

domenica 2 dicembre ore 17,30

Fontemaggiore – Teatro Stabile d'Innovazione

CAPPUCETTO ROSSO

di Maria Rita Alessandri

regia Maria Rita Alessandri Assistenti

con Nicol Martini, Giulia Zeetti **Fonica** Pino Bernabei

Luigi Pino Barnabei

età: 3-8

tecnica: teatro d'attore

domenica 9 dicembre ore 17,30

Rosaspina Un Teatro

L'USIGNOLO E L'IMPERATORE

adattamento teatrale dalla fiaba di H. C. Andersen

"L'usignolo"

di Aurelia Camporesi e Angelo Generali

regia, scena, luci e immagini Angelo Generali

con Aurelia Camporesi e Angelo Generali



Luigi Pino Barnabei, Fontemaggiore

NATA

età: 3 – 10 anni

tecnica: teatro d'attore con figure e ombre

domenica 16 dicembre ore 17,30

Gli Alcuni

IL FOLLETTO DEL BOSCO DI MEZZO

età: 3 – 10 anni

tecnica: teatro d'attore e pupazzi

domenica 23 dicembre ore 17,30

Teatri Comunicanti – Eventi Culturali

O QUANTI BELLI COLORI

tratto da "Cappuccetto Rosso, Verde, Giallo, Blu e Bianco"

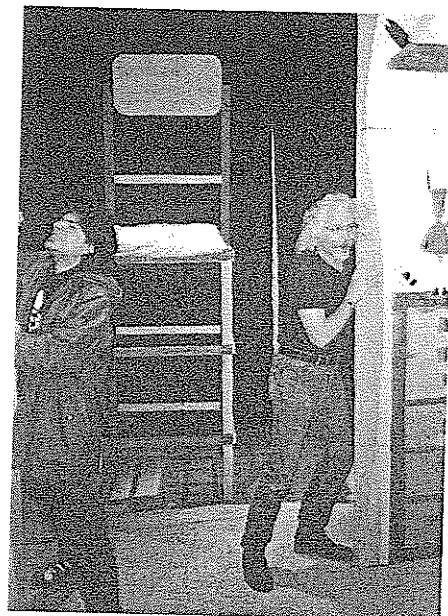
di Bruno Munari

adattamento di Marco Renzi

regia di Marco Renzi e Paolo De Santi

età: 3 – 10 anni

tecnica: tecnica mista (teatro d'attore con utilizzo di oggetti e figure animate)



domenica 6 gennaio ore 17,30

Nata

THE ZACCHINIS - gli spericolati uomini proiettile

Di Riccardo Goretti e Luca Zacchini

Con Riccardo Goretti, Andrea Vitali, Luca Začčffini

età: 9 – 14 anni

tecnica: tecnica mista (teatro d'attore con utilizzo di oggetti e figure animate)

Gli incassi della biglietteria sono destinati ad FTS.

Le spese di conduzione del teatro sono a carico della NATA.

Programma fuori abbonamento

APPUNTAMENTI D'AUTUNNO, ASPETTANDO LA STAGIONE :

Domenica 7 ottobre 2006 ore 17.30

NATA

THE ZACCHINIS - gli spericolati uomini proiettile

Di Riccardo Goretti e Luca Zacchini

Con Riccardo Goretti, Andrea Vitali, Luca Zacchini

Domenica 14 ottobre ore 17.30

Distilleria Teatrale Cecafumo – GLI OMINI

CRISIKO

Domenica 21 ottobre ore 17,30

NATA – Nuova Accademia del teatro d'Arte

SEDE LEGALE: Teatro Dovizi via R. S. Franceschi, 21 – 52011 Bibbiena – Ar

SEDE OPERATIVA - via G. Bocci, 37 - 52010 Soci (Ar)

Tel. 0575/561856 - Tel - Fax 0575/561618 e mail: nata@nata.it www.nata.it

Coro Polifonico Santa Cecilia - NATA

Concerto Spettacolo

Con la messinscena del V° canto – Inferno della Divina Commedia

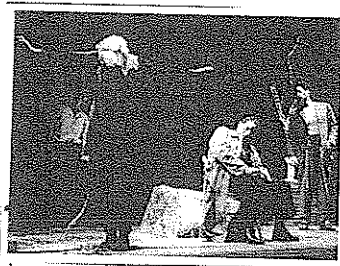
Domenica 27 ottobre ore 17,30

NATA

VIAGGIO AL CENTRO DEL TEATRO

Evento itinerante dentro il teatro a cura di Livio Valenti con la partecipazione degli allievi della Scuola di Teatro

Verrà realizzata una particolare formula promozionale per i turisti ospiti delle strutture ricettive del Casentino.



Progetto: I Cantieri

Le prime due edizioni del progetto CANTIERI hanno avuto risultati decisamente positivi.

Molti dei lavori iniziati proseguiranno anche nell'anno 2006-2007 in quanto il progetto è stato impostato in termini pluriennali.

Stiamo realizzando, in collaborazione con gli insegnanti che hanno aderito all'iniziativa, le modalità di sviluppo del progetto.

Il successo e l'entusiasmo che tale proposta ha suscitato ci sprona a proseguire il lavoro con grande energia.

Le attività che si svolgeranno in tale ambito all'interno del teatro DOVIZI verranno promosse attraverso il programma del progetto per le scuole PICCOLI SGUARDI.

ATTIVITA' che verrà SVOLTA ALL'INTERNO DEL TEATRO DOVIZI DALLA NATA

- **STAGIONE DI TEATRO RAGAZZI PER LE SCUOLE:** Bibbiena è il territorio in cui si sono concentrate la maggior parte delle iniziative del progetto PICCOLI SGUARDI. La manifestazione dedicata alle scuole conferma la sua validità artistica e didattica. Numerose sono state le adesioni all'iniziativa di tutte le scuole del Casentino il programma verrà presentato in Comunità Montana e inviato p.c. al Comune di Bibbiena).

- **ATTIVITA' FORMATIVE E DIDATTICHE:** All'interno del Teatro Dovizi la NATA ha svolto una intensa attività con le scuole pubbliche, con i corsi di teatro e con i laboratori e i seminari in ambito extrascolastico. Il Teatro Dovizi è diventato il principale punto di riferimento della vallata per tutte queste attività formative. Nell'anno in corso potenzieremo tutte queste attività sviluppando le collaborazioni attivate nel 2007 con numerose associazioni ed enti locali.

SCUOLA DI TEATRO

La scuola di teatro del Dovizi è un forte punto di riferimento per i giovani casentinesi di tutte le età. Il numero degli iscritti è in costante aumento e negli ultimi anni alcuni allievi che hanno concluso i corsi sono entrati a pieno titolo nella compagnia come attori professionisti. Quindi i corsi di teatro, oltre il loro valore sociale e culturale, sono un valido trampolino di lancio per chi vuole diventare un professionista nel campo dello spettacolo.

BIBBIENA CITTA' DEL TEATRO

Oltre alle suddette iniziative in programma, il logo BIBBIENA CITTA' DEL TEATRO verrà inserito anche in tutte le locandine e manifesti degli spettacoli prodotti dalla compagnia NATA. L'attività artistica della compagnia entra quindi a far parte del progetto BIBBIENA CITTA' DEL TEATRO. Ciò permetterà di esportare il nome della città in tutta Italia ed all'estero all'interno di festival ed altre manifestazioni di prestigio. Tutto ciò rappresenta la conclusione ideale di un progetto ed un processo in grado di andare oltre i confini cittadini.



seconda RASSEGNA DI TEATRO AMATORIALE

Nel periodo primaverile sarà realizzata dalla FILODRAMMATICA BIBBIENESE ed in collaborazione con la NATA la seconda rassegna di teatro amatoriale.

RICHIESTA AGGIORNAMENTO RISORSE FINANZIARIE

Di seguito vi esponiamo il bilancio preventivo realizzato sulla base dell'esperienza degli anni precedenti. Le quote di contributo del Comune di Bibbiena non sono mai state aggiornate mentre tutti i costi di gestione sono aumentati. Viste le cifre indicate vi chiediamo un aggiornamento delle

NATA

quote destinate dal Comune di Bibbiena all'attività del teatro per meglio sostenere i deficit di bilancio a carico della compagnia.

Questo ci permetterebbe di poter programmare anche altre attività oltre quelle previste.

BILANCIO PREVENTIVO

Le attività della STAGIONE SERALE IN ABBONAMENTO e quelle relative all'iniziativa GLI UOMINI DELLE STELLE saranno PREVENTIVATE E CONSUNTIVATE all'interno della convenzione fra Comune di Bibbiena, FTS e NATA

| Stagione TEATRO DOVIZI giugno2007-giugno2008 | | |
|--|--------------------|--------------------|
| VOCI | entrate | Uscite |
| Spettacoli fuori stagione cachet | | € 4.000,00 |
| Quota di partecipazione a PICCOLI SGUARDI | | € 3.600,00 |
| Siae | | € 800,00 |
| Promozione | | € 2.500,00 |
| Enel | | € 2.500,00 |
| Telecom | | € 800,00 |
| Manutenzione e aggiornamenti sicurezza | | € 1.900,00 |
| Riscaldamento | | € 3.400,00 |
| Tasse rifiuti | | € 850,00 |
| Spese organizzazione | | € 600,00 |
| Lampade e manutenzione attrezzature | | € 700,00 |
| Assicurazioni | | € 500,00 |
| Pulizie | | € 1.100,00 |
| Personale Tecnico | | € 3.740,00 |
| Personale Amministrativo | | € 3.000,00 |
| Direzione artistica e organizzativa | | € 1.900,00 |
| Incassi | € 2.000,00 | |
| Affitto sala | € 500,00 | |
| Contributi Comune di Bibbiena | € 12.650,00 | |
| Contributo Sipario Aperto - Regione Toscana | € 3.500,00 | |
| Contributo Rete Teatrale Aretina - Provincia di Arezzo | € 3.000,00 | |
| Sponsorizzazioni | € 800,00 | |
| totali | € 22.450,00 | € 31.890,00 |
| | | |
| | | |
| | | |

Distinti saluti

Il Presidente
Andrea Vitali

Il direttore artistico
Livio Valenti

Letto, confermato e sottoscritto come segue.

IL PRESIDENTE



IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

.....

.....

PUBBLICAZIONE

Reg. Pubblicazione n° 2158

Su attestazione del Responsabile della pubblicazione si dichiara che la presente deliberazione viene pubblicata all'albo pretorio per 15 giorni consecutivi a partire da oggi.

Addì 20/12/2007

IL RESPONSABILE DELLA PUBBLICAZIONE



IL SEGRETARIO GENERALE

.....

.....

COMUNICAZIONE AI CAPOGRUPPO CONSILIARI

N. Prot. Gen. 26055

Si da atto che del presente verbale viene data comunicazione ai Capogruppo consiliari con nota in data odierna, ai sensi dell'art.125 del D.lgs. 18/8/2000, n.267.

Addì 20/12/2007



IL SEGRETARIO GENERALE

.....

.....

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

Si certifica che:

E' stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D.lgs. 18/8/2000, n.267.

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il 30/12/2007, essendo trascorsi dieci giorni dall'inizio della pubblicazione, ai sensi dell'art. 134, comma 3, del D.lgs. 18/8/2000, n.267.

La presente deliberazione è stata pubblicata per 15 giorni consecutivi a partire dalla data suddetta e che contro di essa non sono pervenute opposizioni.
(oppure)

Bibbiena, li 7 GEN. 2008



IL SEGRETARIO GENERALE

.....

.....